

Guatemala, 05 de noviembre del 2021

Licenciado
LUIS ADOLFO MIJANGOS RECINOS
Director General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho



Estimado Director:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar el INFORME DE ACTIVIDADES conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Número DGA-187-973-2021, y Resolución VC-DGA-166-2021, de modificación, ampliación y aclaración del Contrato Número DGA-187-838-2021, y Resolución VC-DGA-120-2021 correspondiente al Tercer producto.

Actividades realizadas

- a) Brindar apoyo artístico en la ejecución musical de Contrabajo, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".
- b) **Se brindo apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Contrabajo, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".**
- c) Otras actividades afines a su contrato.

000042

Fernando Manje

Actividades realizadas

b) Se brindó apoyo artístico en ejecución e interpretación musical del contrabajo, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".

<u>Presentación 1</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 20 de octubre del año 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>
<u>Presentación 2</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 21 de octubre del año 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>
<u>Presentación 3</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 25 de octubre del año 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>
<u>Presentación 4</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 26 de octubre del 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>
<u>Presentación 5</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 28 de octubre del 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>
<u>Presentación 6</u>	<u>Lugar: Gran Sala del Teatro Nacional</u> <u>Miguel Ángel Asturias</u> <u>Fecha: 29 de octubre del 2021</u> <u>Hora: 6:30 pm</u>

000041

Resultado Esperado

Producto 3. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de contrabajo, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché". Fecha de entrega 05 de noviembre de 2021.

Presentación No. 1

Se realizaron rutinas de calentamiento y lectura, así como ejercicios de técnica , previas a la presentación dentro de la gran sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias. Dicha presentación se llevó a cabo el día miércoles 20 de octubre del año 2021, en horario de 19:00 pm a 22:00 pm bajo la dirección del maestro Igor Sarmiento donde presté mis servicios como contrabajista. Durante la presentación de la obra, músicos, bailarines y cantantes lograron mantener una buena comunicación, culminando con la sorprendente cantidad de cinco minutos que duraron los aplausos de parte del público, que recibió a la ópera.



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 20 de octubre.)

000040



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 20 de octubre.)

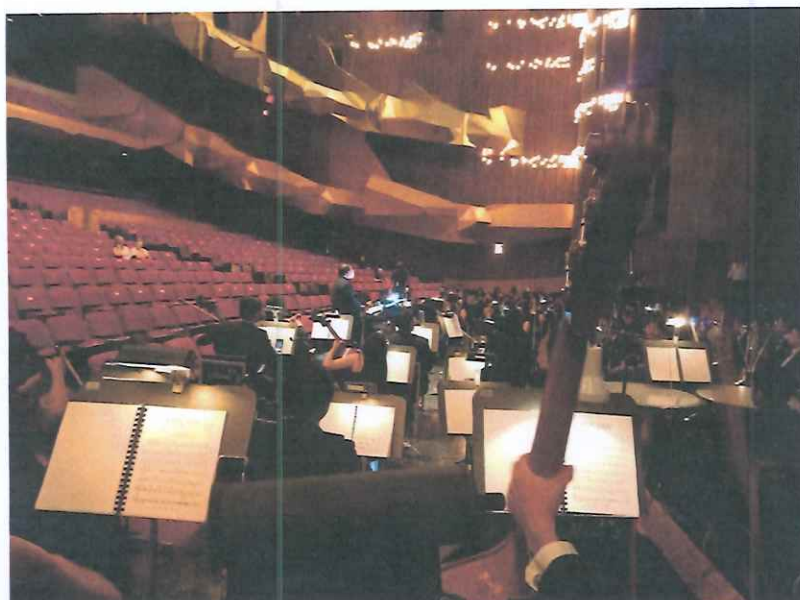
Presentación No. 2

Realicé ensayos individuales de afinación, tiempo y técnica previos a la presentación y grabación realizada el día jueves 21 de octubre del año 2021, en la gran sala del centro cultural Miguel Ángel Asturias en horario de 19:00 pm a 22:00 pm bajo la dirección de maestro Igor Sarmientos, donde presté mis servicios con el instrumento Contrabajo. Se ejecutó dos veces cada acto, para grabación de audio y video de la orquesta y escenografía, se buscó la sincronización y con todos los artistas se obtuvo un resultado muy satisfactorio.



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 21 de octubre.)

000039



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 21 de octubre.)

Presentación No 3

Realicé el estudio de la técnica de arco con la fila de contrabajos de la Orquesta Sinfónica Libertad, estudiando técnica, ejecución, dinámicas y afinación previo a la presentación donde presté mis servicios con el instrumento contrabajo, esto el día lunes 25 de octubre del año 2021, en horario de 19:00 pm a 22:00 pm en la gran Sala del centro cultural Miguel ángel Asturias bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos, para la presentación número tres de la ópera "Pueblo K'iché", donde se ejecutó la ópera completa con dos intermedios de 15 minutos, la sala estaba con un público muy atento, se obtuvo un final satisfactorio, con aplausos de más de 5 minutos para solistas y orquesta.



000038

(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 25 de octubre.)

Presentación No 4

Realicé el estudio individual con mi instrumento contrabajo con el cual presté mis servicios para la orquesta libertad el día martes 26 de octubre del año 2021, en la gran Sala del centro cultural Miguel ángel Asturias bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos, para la presentación número cuatro de la ópera "Pueblo K'iché", donde se ejecutó la ópera completa con dos intermedios de 15 minutos, la sala contó un público muy agradable y efusivo, que llenó la sala de aplausos para para todo el elenco.



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 26 de octubre.)



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 26 de octubre.)

000037

Presentación No 5

Realicé el estudio respectivo de mis partituras para la perfección de afinación, articulación, matices y técnica para la presentación número cinco donde presté mis servicios como contrabajista, para la orquesta libertad el día jueves 28 de octubre del año 2021, en la gran Sala del centro cultural Miguel ángel Asturias bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos, donde se ejecutó la ópera "pueblo K'iché" completa con dos intermedios de 15 minutos, el resultado obtenido fue satisfactorio, se trabajó con coordinación tiempos estables y los solistas tuvieron libertad para su interpretación.



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 28 de octubre.)



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 28 de octubre.)

000036

Presentación No 6

Presté mis servicios para la presentación realizada el día viernes 29 de octubre en horario de 19:00 a 22:00 horas en la gran Sala del centro cultural Miguel ángel Asturias bajo la dirección del Maestro Igor Sarmientos, realice estudio individual de partes importantes y calentamiento previo al concierto, donde se tocó la ópera completa con tres bloques y dos intermedios, los resultados fueron muy satisfactorios, todos los artistas se coordinaron y dieron el mejor show para el público, recibiendo más de 5 minutos de aplausos.



(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 29 de octubre.)

(Contrabajista, Fernando Monje durante la presentación del pasado 29 de octubre.)

Fernando Monje

Vo.Bo

Lic. Luis Adolfo Mijangos Perino
Director Técnico III
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deporte

000035

Contrabajo

K'ICHE' WINAQ

Jesús Castillo (1877-1946)

Libreto: Virgilio Rodríguez Beteta (1885-1967)



ACTO 1 - CUADRO 1

Guatemala, 30 de septiembre del 2021

Licenciado
LUIS ADOLFO MIJANGOS RECINOS
Director General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho

Estimado Director:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar el INFORME DE ACTIVIDADES conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Número DGA-187-973-2021, y Resolución VC-DGA-166-2021, de modificación, ampliación y aclaración del Contrato número DGA-187-838-2021, y Resolución VC-DGA-120-2021 correspondiente al segundo producto.

Actividades generales realizadas

- a) **Se brindo apoyo artístico en la ejecución musical de Contrabajo, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".**
- b) Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Contrabajo, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".
- c) Otras actividades afines a su contrato.

000033

	matices en la obra y entre secciones, en la corrección de arcadas e intenciones melódicas que sugiere el director además de velar por la ejecución en total coordinación de parte de los músicos.
--	---

000032

Ensayo 4	<p>Se retoman actividades después de una semana sin ensayos, en donde nuevamente se realizan cambios de arcadas, articulaciones e intenciones melódicas para mejor ejecución entre secciones y conjunto de ellas. Además se revisan pasajes revisando afinación, en donde se procede a hacer escalas para ciertas secciones de la cuerda para rectificar la correcta afinación de los pasajes.</p>
-----------------	--

Resultado Esperado

Producto 2. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de contrabajo, en los ensayos previos a las presentaciones de la “Ópera El Pueblo K’iche”. Fecha de entrega 30 de septiembre del 2021.

ENSAYO No. 1

En el ensayo del 2 de septiembre se comienza la actividad dentro de la gran sala del teatro nacional, actividad donde, se empieza a abordar la obra repasando pequeños extractos de números o números enteros de la ópera. Esto debido a que el director buscaba pulir la sonoridad de los mismos para mejorar volúmenes dentro de las secciones de la orquesta y poder tener un panorama mucho más claro y fácil de manejar para cuando el coro, se pudiera unir. Cabe recalcar que gran parte del ensayo se vio reducido en la revisión de los números, 1, 8, 12, 15, 18, 21 y 23 de la Ópera, ya que la misma orquesta parece tener problemas en cuanto al seguimiento de la dirección del maestro Sarmientos. Además de serios problemas de afinación por parte de la cuerda.

000031



Links de videos del ensayo:

- <https://drive.google.com/drive/folders/1EqejEIBIjUDHaQ-D1FB4vADeo6phE6qS?usp=sharing>

ENSAYO No. 2

Durante este ensayo del 9 de Septiembre, se procede como con anterioridad a revisar a cabalidad la obra haciendo énfasis en los tuttis, solos y los matices de los mismos. Lo más importante de este ensayo es la manifestación de integrantes del coro, como algunos solistas y el director de los mismos, además del director del cuerpo de danza. Esto provocó que la orquesta obtuviera un mejor panorama musical en cuanto a los tiempos de las secciones de la ópera; De esta manera se pudo trabajar una mejor comunicación del director hacia la orquesta, preparándonos para futuros ensayos y la presentación final. Dentro de este proceso de adaptación hacia los pocos solistas que se presentaron, se realizaron cambios en las articulaciones, volúmenes y arcadas para la sección de cuerdas de la orquesta, para mantener un buen nivel de ambiente en cuanto a la interpretación de cada uno de los cantantes en relación a la orquesta.

000030



Links de videos del ensayo:

- <https://drive.google.com/drive/folders/1EqejEIBljUDHaQ-D1FB4vADeo6phE6qS?usp=sharing>

006029

ENSAYO No. 3

Durante este ensayo, se trabajó sobre todo en seguimiento de la dirección del maestro sarmientos, el cual, ejercito junto a la orquesta la estricta regla de no apartar la vista por ningún motivo de la mano que sostiene la batuta, del director. Esto trajo consigo, el descubrimiento de nuevas intenciones de parte del director para el manejo de frases musicales realizadas por los vientos metales y algunas secciones de cuerdas en números diferentes. Con este ensayo, vino una serie de información en cuanto a la obra y las mismas intenciones artísticas para la presentación final de parte del director, lo cual era con el fin de mejorar el producto final esparciendo la visión del mismo por todo el cuerpo de músicos que conforman a la orquesta.



(Foto tomada de un video en cual, solamente grabe a compañeros)

Links de videos del ensayo:

- <https://drive.google.com/drive/folders/1EqejEIBijUDHaQ-D1FB4vADeo6phE6qS?usp=sharing>

000028

ENSAYO No. 4

El ensayo del 30 de septiembre, se retoma nuevamente ensayos en el Lobby del teatro nacional, luego de una semana de ausencia de parte del director por motivos laborales. Durante el periodo de ensayo se retoma de manera completa la obra haciendo énfasis en los pasajes antes vistos en previos ensayos, con la finalidad de asegurar y diagnosticar el proceso de la obra de parte de la orquesta. Además de esto El maestro, aconseja estudiar en casa por el bajo rendimiento de algunos músicos que hacen que suene desafinadas algunas partes con cierto grado de dificultad. Durante una gran parte del ensayo se veló por la correcta ejecución de pasajes de parte de ciertas secciones de instrumentos, como: violines primeros y segundos, violas, cornos, y trombones. Se dan nuevamente instrucciones en cuanto al manejo y desenvolvimiento en cuanto al tiempo, matices de interpretación y un análisis de solfeo, frases dinámicas y cuestiones armónicas, para aclarar el panorama de las diferentes partes que toca cada instrumento de la orquesta.



000007



Links de videos del ensayo:

[-https://drive.google.com/drive/folders/1EkejEIBljUDHaQ-D1FB4vADeo6phE6qS?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1EkejEIBljUDHaQ-D1FB4vADeo6phE6qS?usp=sharing)

- Anexos (imagenes de las partituras)
 - link: carpeta con imágenes de todas las partituras de la obra:
<https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1L8-QAIlj12eTUe7ws9FexYKt9kpPXcwP>

Fernando José Monje Valenzuela

Vo.Bo.

Lic. Luis Aldofo Mijangos Rocinos
Director Técnico III
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

000036

Contrabajo

27. Profecía, Fanfarria y Final

Escena final de la ópera

Allegro, come prima *Lo stesso tempo*

11

18

24 **AA** *Animato*

27

34 **BB** *Adagio marcato*

41 **CC** *Andante sostenuto*

Contrabajo

K'ICHE' WINAQ

Jesús Castillo (1877-1946)
Libreto: Virgilio Rodríguez Beteta (1885-1967)

ACTO I - CUADRO I

1. Introducción

Amaneecer en la altiplanicie de la montaña

Andante lento (2 - 60) *Cantos de pájaros*

La Catedral

10

17 **A**

20

24 **B** *Lento: El Alba*

27 **C** *poco crescdo... distanciado... poco rit.*

43 **D** *Andante grandioso - 30* *La ley tomada a torcedor la escena*

57 **E** *mf sostenuto*

Contrabajo

2. Himno al Sol

Primer Coro de los Sacerdotes

Andante sostenuto (20)

10 **F**

17 **G** *Grandioso*

24 *Crescendo poco a poco a stringendo* *ritando*

31 **H** *p poco rit.*

38 **I** *Andante*

45 **J**

52 **K**

Contrabajo

3. El Segundo Sacerdote

Recitativo y Coro

Andante mosso *con mista più*

8

16

24 *Andante mosso* *p poco rit.* *Andante*

31 **L**

38 **M** *Andante*

45 **N**

52 **O**

000025

Contrabajo

4. Algarabía
Llegada de la muchedumbre

Molto allegro (♩ = 120)

Contrabajo

5. Danza Hierática
Danza de las Vestales

Allegro

Contrabajo

8. Dos Guerreros K'iche's
Breve intervención de dos guerreros

Andante con moto *Andante* *Andante*

Contrabajo

10. Arietta de Alitza
Sala de la Princesa Alitza

[2 = 48] *poco rit.*

Moderato

La muchedumbre grita y celebra

000024

Contrabajo

11. El Príncipe Amalchi
Entrada del Príncipe Amalchi

Andante

Moderato, quasi Andante

Trasquillo

DB Più deciso

CC Allegretto animato a gradasso

11

Contrabajo

ACTO II - CUADRO I

12. Danza de los Tesoros Escondidos
Introducción del Segundo Acto

Allegro assai moderato

A pizz.

B pizz.

C

12

Contrabajo

F

G pa - ce a pe - lo cre - tem - da ...

H

I

J

K

L

M

N

16

Contrabajo

14. El Viejo Guerrero
Escena de la Traición

Allegro moderato

I

J

K

L

M

N

17

000023